

ԲԱՌԱԿԱԶՄՈՒԹՅԱՆ ՀԱՐՑԵՐԻ ՔՏՆՈՒԹՅՈՒՆԸ ԱՐՍԵՆ ԱՅՏԵՆՅԱՆԻ
«ՔՆՆԱԿԱՆ ՔԵՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԱՇԽԱՐՀԱԲԱՐ ԿԱՄ ԱՐԴԻ ՀԱՅԵՐԵՆ
ԼԵՇՈՒԻ» ԱՇԽԱՏՈՒԹՅԱՆ ՄԵՋ

ՆԵՐՍԻՍՅԱՆ ՎԱՐՍԻԿ

Բանասիրական գիլուղոյունների թեկնածու, դոցենտ,
ԳՊՀ դասախոս
e-mail: varsik.nersisyan@mail.ru

Հայերենի բառապաշարի կառուցվածքային առանձնահարկություններն ուսումնասիրության առարկա են դարձել դեռևս հինգերորդ դարից սկսած՝ Դ. Թրակացու «Արուեստ քերականութեան» աշխարության թարգմանության մեջ և նրա հետագա մեկնություններում։ Հետագայում բառակազմության հարցերը քննության առարկա են դարձել բառապաշարի խոսքիմասային դասակարգման դարավեսակ փորձերին գուգահեռ։

Հոդվածում քննել ենք աշխարհաբարի բառակազմության ուսմունքի ձևավորման հիմքերը՝ մասնավորապես դիբարդելով բառակազմության հարցերի արդացումը Միաժամանակ միաբանության վիճնական դպրոցի ներկայացուցիչ Արտեն Այգրնյանի «Քննական քերականութիւն աշխարհաբար կամ արդի հայերէն լեզուի» աշխարության մեջ։

Ա. Այգրնյանի «Քննական քերականութիւն աշխարհաբար կամ արդի հայերէն լեզուի» աշխարության մեջ խորությամբ և համակողմանիորեն քննության են ենթարկել հայերենի բառակազմությանն առնչվող հարցերը՝ պարմական հայեցակերպով։ Բառերը բաժանում է պարզ, ածանցավոր, բարդ և կրկնավոր գեսակների։ Չի դարդերակում բարդածանցավոր գեսակը։

Հանգամանորեն ներկայացվել են աշխարհաբարի բառակազմության օրինաչափությունները ինչպես գրաբարի, այնպես էլ բարբառների համեմարտությամբ։

Բանալի բառեր՝ աշխարհաբար, բառակազմություն, Ա. Այգրնյան, դեսություն, ածանցում, բարդություն, կորուսումն, փոփոխումն, նախադաս մասնիկ, հետազոտությունների մասնիկ։

Հայերենի բառապաշարի կառուցվածքային առանձնահատկություններն ուսումնասիրության առարկա են դարձել դեռևս հինգերորդ դարից սկսած՝ Դ. Թրակացու «Արուեստ քերականութեան» աշխատութեան թարգմանության մեջ և նրա հետագա մեկնություններում։ Հայ առաջին քերականները փորձում էին ստուգաբանել առանձին բառեր՝ սերտ կապ փնտրելով բարի իմաստի և այն կազմող բաղադրիչների միջև։ Հետագայում բառակազմության հարցերը քննության առարկա են դարձել

բառապաշտի խոսքիմասային դասակարգման տարատեսակ փորձերին զուգահեռ¹:

Բառակազմության հարցերի քննությունը, անշուշտ, գիտական լուրջ հիմքերի վրա դրվեց միայն 19-րդ դարի երկրորդ կեսին՝ պատմահամեմատական լեզվաբանության զարգացման շրջանում, որը հայ իրականության մեջ համընկնում է երկրորդ աշխարհաբարի ծևավորման ժամանակաշրջանին:

Մեր ուսումնասիրության նպատակն է բացահայտել աշխարհաբարի բառակազմության ուսմունքի ծևավորման նախադրյաներն ու հիմքերը՝ մասնավորապես քննելով բառակազմության հարցերի արտացոլումը Միսիաթարյան միաբանության վիճնական դպրոցի ներկայացուցիչ Արսեն Այտընյանի «Քննական քերականութիւն աշխարհաբար կամ արդի հայերէն լեզուի» աշխատության² մեջ, որի լավագույն բնութագիրը թերևս տվել է Հովհաննես Բարսեղյանը. «Որպես ավանդական և նոր՝ համեմատական քերականության սահմանագլխին ասպարեզ իջած լեզվաբան Ա. Այտընյանն իր վերոհիշյալ կորողային աշխատությամբ մեզ ներկայանում է ավանդական քերականագիտության դարավոր փորձի և համեմատական լեզվաբանության նորագույն նվաճումների համադրողի դերով»³:

Ա. Այտընյանի գիտական գործունեությունն ուսումնասիրության առարկա է դարձել բազմաթիվ հայ (Ա. Ա. Աբրահամյան, Է. Աղայան, Հ. Բարսեղյան, Գ. Զահոնյան, Ա. Ս. Աբրահամյան և այլք) և օտարազգի (Պետերման, Մեյե, Մառ և այլք) հայագետների կողմից, որոնցից յուրաքանչյուրն այն արժենորել և հետազոտել է այս կամ այն տեսանկյունից⁴:

Ըստ Է. Աղայանի՝ Այտընյանը բարձր է կանգնած իր ժամանակի ոչ միայն բոլոր հայ լեզվաբաններից, այլև շատ եվրոպական գիտուներից, որ այնպես հոչակելի են ընդհանուր լեզվաբանության պատմության մեջ: «Բավական է հիշել, որ Սոսյուրից դեռ շատ առաջ նա նշել է լեզվի հասարակական բնույթը, որ նա ճիշտ կերպով կարողացել է դիտել լեզվի ու գիտակցության միանական զարգացումը, տվյալ լեզվով խոսող հանրության (ցեղի, ազգի) նյութական, բարոյական ու մտավոր զարգացման դերը լեզվի զարգացման ասպարեզում և այլն, որպեսզի պարզ լինի մեզ համար նրա գերազանցությունը յուր ժամանակի շատ լեզվաբաններից»⁵, գրում է Աղայանը:

¹ Հմմտ. Գ. Զահոնյան, Քերականական և ուղղագրական աշխատությունները իին և միջնադարյան Հայաստանում, Ե., 1954: Հ. Բարսեղյան, Հայերէնի խոսքի մասերի ուսմունքը, Ե., 1980:

² Տե՛ս Ա. Այտընեան, Քննական քերականութիւն աշխարհաբար կամ արդի հայերէն լեզուի, Վիէննա, Միսիաթարեանց տպ. 1866:

³ Հ. Բարսեղյան, նշվ. աշխ., էջ 139:

⁴ Հմմտ. Ա. Ս. Աբրահամյան, Ա. Այտընյանի լեզվաբանական հայացքները, Ե., 1984: Հ. Բարսեղյան, նշվ. աշխ., էջ 139-155: Է. Աղայան, Հայ լեզվաբանության պատմություն, հ. 1, Ե., 1958, էջ 269-288: Ա. Վարդանյան, Ա. Այտընյան (140-ամյակի առթիվ), <<Պատմա-բանասիրական>> հանդես, 4, Ե., 1965, էջ 177-183: Զ. Աղաջանյան, Գրական արևմտահայերէնը և նրա նորմավորման հարցերն ըստ Ա. Այտընյանի քերականության, <<Պատմաբանասիրական>> հանդես, 2, Ե., 2019, էջ 162-174:

⁵ Է. Աղայան, նշվ. աշխ., էջ 284:

Ա. Այտընյանի լեզվաբանական հայացքների համակողմանի ուսումնասիրությամբ գրադիւն է Ա. Ս. Աբրահամյանը՝ արդյունքներն ամփոփելով «Ա. Այտընյանի լեզվաբանական հայացքները» մենագրության մեջ¹, որտեղ հանգամանորեն ներկայացված են հայագետի մոտեցումները՝ կապված լեզվի զարգացման տեսության, հասարակական-ոճական, ինչպես նաև տարածական տարբերակումների վերաբերյալ համակարգի, գրական լեզվի ընտրության և մշակման խնդիրների հետ, վեր են հանվել նրա առնչությունները հայ և համաշխարհային լեզվաբանական մտքի ողջ նախընթաց շրջանի նվաճումների հետ: Հեղինակը հանգամանորեն ներկայացրել է Այտընյանի կյանքը և գործունեությունը, «Քննական քերականութիւն» աշխատությունը, այլ աշխատություններ, ինչպես նաև նրան նվիրված ուսումնասիրությունների համառոտ տեսությունը²:

Մենք կներկայացնենք Այտընյանի վերոհիշյալ աշխատության՝ բառակազմությանը նվիրված բաժնի ըննությունը, որը դեռևս առանձին ուսումնասիրության առարկա չի դարձել:

Ա. Այտընյանի աշխատությունը բաղկացած է «Յառաջաբան», «Նախաշահիդ» արդի հայ լեզուին ծագումն, էութիւնը, պատմութիւնն ու ներկայ վիճակը, «Քերականութիւն արդի հայերէն լեզուի» և «Յաւելուած. համառու տեսութիւն գրաբար հայերէն լեզուի» մասերից: Բառակազմության հարցերը քննում է երրորդ մասի («Քերականութիւն արդի հայերէն լեզուի») երկրորդ գլխի «Բառերի յատկութիւնք» բաժնում, թեև որոշ հարցերի անդրադարձել է նաև «Նախաշահիդ»- ում «Բառերու ծերը» խորագրի ներքո, որտեղ այն միտքն է առաջ քաշում, որ նոր լեզուն գրաբարից զատող կարևոր հատկանիշներից է բառերի ձևը, ապա գրում է. «....նոր բառերն առհասարակ ամփոփմամբ, սղմամբ, կրճատմամբ պարզուած կ'ըլլան իիներուն բաղդատութեամբ: Այս մասին բառական է իին ժամանակներէն քանի մը հետքեր գտնել՝ որոնք մեզի լեզուին բռնելու սկսած ուղղութիւնը կամ անոր բերում ու դիտումը ցուցընեն»³:

Նոյն տեղում հանգամանորեն խոսել է հոդակապի գործածության մասին և գրել. «Մեր գրաբարին վերիվերոյ ակնարկութիւն մը անմիջապէս խորհրդածել կուտայ թէ առ ձայնաւորին յաճախութեամբ ծանրաշարժ ընթացք մը առած է լեզուն, որ կրնար այս նկատմամբ թեթեացում մը վերցընել: Բաց ի այբերու բազմութենէն՝ կը տեսնենք, որ բառերուն կազմութեան կանոնն ալ նոր պարտք մը կը դնէ այբեր աւելցընելու, գլխաւորաբար իբրեւ ածանցման և բարդութեան յօդակապ»⁴: Այստեղ, ինչպես տեսնում ենք, շարադրել է պատմական բառակազմության հիմնական օրինաշափու-

¹ Ա.Ս. Աբրահամյան, նշվ. աշխ., էջ 21:

² Տե՛ս նշվ. աշխ., էջ 5-21:

³ Տե՛ս Ա. Այտընյան, Քննական քերականություն աշխարհաբար կամ արդի հայերէն լեզվի, Ե., 1987, էջ 72:

⁴ Նշվ. աշխ., էջ 72-73:

թյունները՝ շեշտը դնելով հատկապես հոդակապի վրա և ցոյց տվել, որ նրա հաճախակի գործածությունը ծանրաշարժ ընթացք է տախս գրաբարին:

Բառակազմության հարցերին, ինչպես արդեն նշել ենք, ավելի հանգամանորեն անդրադարձել է երրորդ մասի Երկրորդ գլուխ «Բառերու յատկութիւնք» բաժնում, որտեղ նախ փորձում է բացատրել, թե ինչ կարող է նշանակել բառի **ՃՆ** եզրույթը, որ բացի, օրինակ, **բրականի ՃՆ**, **հին ՃՆ** ևն-ից, «Հոս բառերուն **ՃՆՆ** լսելով կ'իմանանք միեւնոյն բառին այլեւայլ կերպարանօք այլեւայլ նշանակութիւն առաջը»¹: Այսինքն՝ Այտընյանը ներկայացնում է այսօրվա ընկալումներով՝ **բառածնի և բառի կառուցվածքի** տարբերությունները, սակայն Երկուսի համար էլ գործածում է **բառի ՃՆ** եզրույթը:

Այտընյանը բառերը բաժանում է կառուցվածքային 4 տեսակի. «Բառերի ՃՆՆ (որ ոմանք **Անուանց Պարագայ** կոչած են)», գլխաւորաբար չորս է. 1. Պարզ, 2.Ածանցեալ, 3.Բարդ եւ 4.Կրկնաւոր»²: Ենելով մեր առջև դրված նպատակից՝ կներկայացնենք ինդրու առարկա լեզվական իրողությունների սահմանումներն ու ծևակերպումները բառացի մեջբերումներով՝ բացահայտելու համար, թե ինչ հիմքերի վրա է հետագայում զարգացել աշխարհաբարի բառակազմությունը, ցոյց տալու դրանց համապատասխանությունը արդի ըմբռնումներին:

Այսպէս՝ Այտընյանի ծևակերպմամբ՝ «Պարզ կ'ըսուի բառ մը վրան ամենեւին յաւելուած առած չէ. զորօրինակ՝ **բար, լոյս, ծառ** ևն, իսկ պարզ չեն **բարաշէն, լուսաւոր, ծառապան**», որ նախընթացներէն ելած են»³: Ապա մեկնաբանում է. «Պարզ բառ մը իրմէ ելածներուն Արմատը կամ Արմատականը կը կոչուի (զորօրինակ՝ **հաւափացնել** բային արմատն է **հաւափալ** բայր, եւ ասոր արմատը՝ **հաւափ**)»⁴: Ինչպես տեսնում ենք, այստեղ դեռևս չեն սահմանազատվում **բայահիմք և արմատ** եզրույթները, իսկ **հավելված** եզրույթը բազմիմաստ է. կարող է ընկալվել և՛ որպես արմատ, և՛ որպես ածանց:

Կախյալ արմատների մասին գրում է. «Արդի լեզուին մէջ պարզ բառեր կամ գոյականներ կան, որոնք գրաբարի մէջ միայն արմատական են, այսինքն՝ թէ միայն ածանցմանց մէջ կ'երեւան եւ մինակ չեն գործածիր. այսպէս են՝ **շարժ. շարդ. սարակ** եւ այլն»⁵:

Ածանցումը ներկայացնելիս այն միաժամանակ ածանց է անվանում. «Ածանց կամ Ածանցումն կը կոչուի բառի մը ուղիշ բառէ յառաջ գալը. եւ յառաջ եկածը՝ ածան-

¹ Ծանոթություն: Ա. Այտընյանի աշխատությունից բառացի մեջբերված այս և հետագա հատվածներում մեծատառերի գործածությունը, ինչպես նաև կետադրությունը տրված են ըստ ընագրի:

² Նշվ. աշխ., էջ 292:

³ Նոյն տեղում:

⁴ Նոյն տեղում:

⁵ Նոյն տեղում:

⁶ Նշվ. աշխ., էջ 292-293:

ցեալ¹: Այսինքն՝ հստակ տարբերակելով ածանցում երևոյթը և **ածանց** միավորը՝ միաժամանակ չի խուսափում դրանք մեկը մյուսի փոխարեն գործածելուց:

«Ածանց կ’ըլլայ պարզ բարի վրայ մասնիկ մը կամ գիր աւելցոնելով: Ուստի ածանցեալ բառն ան է՝ որ իւր սկիզբը կամ վերջը յաւելուած մ’ունի. զորօրինակ՝ **աննման. ծանր-ութիւն. աւուր-չեր**. (նման. ծանր եւ օր, աւուր պարզ բառերէն ելած)»²: Այս դեպքում ևս գործածուած է «յաւելուած» ընդհանուր եզրույթը՝ ածանց հմատով: Զնակերպումները, անշուշտ, հեռու են երևոյթների մերօրյա ընկալրամներից, սակայն բերված օրինակները որևէ հարց չեն առաջացնում:

Մեղ արմատով ձևավորված **մեղ-ք.** **մեղ-աց.** **մեղ-ի.** **մեղ-աւոր.** **ան-մեղ** ձևերի միջոցով ցոյց է տալիս ածանցի և քերականական մասնիկների տարբերությունը՝ գրելով. «Բայց հոս մենք հոլովմանց եւ խոնարհմանց մասն ի բաց կ’առնունք»³:

Ներկայացնելով ածանցման ընդհանուր կանոնները կամ «նախագիտելիքները»՝ կարևոր դիտարկում է անում հոդակապի գործածության վերաբերյալ. «Կրնայ բառ մը գրաբար կամ աշխարհաբար ծեսով ածանցի», գրաբար ծեսով ածանցը «հասարակորէն ա հոդակապով է՝ գիսաւոր բարին և մասնկան մէջ. ինչպէս՝ **փայտանց. համապարիս** և այլն, և կորուսման (իմա՝ սղման, Վ.Ն.) կամ փոփոխման (իմա՝ հնչյունափոխման, Վ.Ն.) կանոնը ճշդիւ կը պահովի՝ (թիչ բացառութեամբ.) ինչպէս. **Սիրտ-ս’րտագին»⁴: Մինչդեռ, ըստ Այտընյանի, աշխարհաբար ծեսով ածանցման մեջ միշտ կը պահովի կորուսման կանոնը, ինչպէս. **մողոցով**. բայց ոչ փոփոխմանը⁵:**

Այտընյանի եղրակացմամբ՝ աշխարհաբարում բառերն ածանցվելիս պահում են սղման և ոչ հնչյունափոխության կանոնը: Այտընյանը ցոյց է տալիս նաև բառավերջի ոչ արմատական **ք-ի** անկումը **մեղ-աւոր, ինել-ացի** ևն օրինակներում, ինչպէս նաև ներկայացնում է բացառությունները, որոնցում **ք-ն** պահպանվում է՝ **հանքային, փորձանքաւոր** ևն⁶:

Անդրադառնալով բայերի կառուցվածքային առանձնահատկություններին՝ նշում է, որ գրաբար ծևերում, ինչպէս այլ բառեր, այնպէս էլ բայերը բաղաձայնով սկսվող մասնիկից առաջ ունենում են ա հոդակապ, իսկ աշխարհաբար ծեսով՝ ոչ, ինչպէս՝ զուարճանալ, գողանալ, կարմրանալ, մեռանել, բայց՝ գողնալ, մեռնիլ, կարմըռնալ. կակղնալ, և երբեմն ե հոդակապով (ինենթենալ, մոտենալ): Այսպիսով՝ հոդակապը բայածանցից առանձին միավոր է դիտարկվում:

Ածանց բարի փոխարեն գործածելով **մասնիկ-ը՝** գրում է, որ դրանք լինում են՝ նախադաս և հետադաս: Նախադաս, այսինքն՝ «բարին սկիզբը դրուող մասնիկներն

¹ Նոյն տեղում:

² Նոյն տեղում:

³ Նշվ. աշխ., էջ 294:

⁴ Նոյն տեղում:

⁵ Տե՛ս նոյն տեղում:

⁶ Տե՛ս նոյն տեղում:

⁷ Տե՛ս նշվ. աշխ., էջ 295:

Են՝ **ան**, **ապ**, **չ**, **դժ** կամ **դժ** որ բացասական կամ եղծական են՝ բառին հակառակ նշանակութիւն տալով կամ չունենալ ցուցընելով. ինչպէս. **անվագանգ**, **ապերախսր**, **ապուշ**, **չասպուած**, **դրէփ**, **դժքախսր**, **դժգոյն** ևն»¹:

Հունարան դպրոցի ստեղծած նախադաս մասնիկների («Յոնական մասնիկներ») մասին գրում է, որ «Այս մասնիկներուն զօրութիւնը դիւրին չէ հոս որոշել, վասնզի շատ տեղ ընդիհանուր կանոններէն աւելի բազմաթիւ են բացառութիւնները»²: Այս ածանցների դիմաց ներկայացնում է միայն դրանցից կազմված բառերը՝ չնշելով իմաստային դրսւորումները: Իբրև այդպիսիք նշում է հետևյալները՝ **ապ** (*ապացոյց*), **առ**, **արտ**, **բաղ**, **բաց**, **դեր**, **ենթ**, **հակ**, **համ**, **մակ**, **յար**, **ներ**, **շադ**, **շար**, **պար**, **սպոր**, **վայր**, **վեր**, **փար**, **փրամ**, **փադ**, **փոխ**³:

Յետադաս մասնիկներից (իմա՝ վերջածանց) բերում է հետևյալները և գրում, թե դրանցից յուրաքանչյուրն ինչ խոսքի մաս է կազմում, իմաստային ինչ դրսւորումներ ունի. **ակ**, **ային**, **ան**, **անք**, **աց**, **եաց** (*սփասաց*, *մարդապեաց*), **գին**, **եակ**, **եկ**, **եայ**, **եան**, **եղ**, **եղէն**, **եղի**, **ենի**, **զան**, **էք**, **ի**, **իկ**, **ին**, **ինք**, **ինն**, **ծո**, **կան**, **կի**, **կով**, **նակ**, **նի**, **նոց**, **ով**, **ովի**, **որդ**, **ոց**, **ու**, **ուի**, **ուկ**, **ուիի**, **ուն**, **ունդ**, **ուրդ**, **ունի**, **ուց**, **ուք**, **պան**, **սպ** (*եսպ*, *ուսպ*), **սպան**, **բան**, **ցի**, **ացի**, **եցի**, **ցու**, **տր**⁴:

Այտընյանը համապատասխան օրինակներով ցոյց է տալիս, որ երբ **ա** հորակապից առաջ **ի** է հանդիպում, երկուաշ միասին դառնում են **Ե՝ հոգեւոր**, **փարեկան** ևն, ինչպէս նաև ներկայացնում է սղման դեպքերը՝ **եկեղեցական**, **պիտանացու** ևն, բացառությունները, (ի-ով ավարտվող միավանկները՝ **միանակ**, **ձիատր**, **լիութիւն**, **թիակ** ևն), այլև «քանի մը ուրիշ բառեր՝ **որդիական**, **կղզիացեաք**» ևն⁵:

Հայտնի է, որ ածանցները բառակազմական ձևույթներ են, որոնք նոր բառեր են կազմում, ուստի ուշագրավ է Այտընյանի հետևյալ դիտարկումն այն մասին, որ «Երբեմն բառի մը վրայ ածանցական մասնիկ մը կը դրուի՝ առանց նշանակության փոփոխութիւն տալու. զորօրինակ. **Արքունի-արքունական**, **անմեղ-անմեղական**, **պապրասպ-պապրասպական**, **թշուառ-թշուառական**. . . .»⁶: Անշուշտ, ներկայացված են նաև բառեր, որոնց դեպքում ածանցի հավելումով դրանք հետագայում իմաստային տարբեր նրբերանգներ են ձեռք բերել, ինչպէս՝ **հայրենի-հայրենական (հօրենական)**, **արժանի-արժանատր**, **հեռի-հեռատր**, **խոր-խորին** ևն⁷:

Այս բաժնում Այտընյանն անդրադառնում է նաև բայական ներածանցներին. «Քանի մը մասնիկներ ալ բայերու յատուկ են, որոնք հասարակօրէն գործողութեան

¹ Տե՛ս նշվ. աշխ., էջ 296:

² Տե՛ս նոյն տեղում:

³ Տե՛ս նոյն տեղում:

⁴ Տե՛ս նշվ. աշխ., էջ 297-302:

⁵ Տե՛ս նշվ. աշխ., էջ 295:

⁶ Տե՛ս նշվ. աշխ., էջ 302:

⁷ Տե՛ս նոյն տեղում:

մանր կրկնութիւն, անընդհատ տեսողութիւն եւ այլն կը յայտնեն»¹: Բերում է համապատասխան օրինակներ՝ երբեմն առանձնացնելով դրանց «հին» կամ «ռամկական» դրսորումները, որոնց մեջ «հին» համարվողներից մի քանիսը բնորոշ են ժամանակակից արևելահայերենին: Օրինակ՝ **կպրել-կպրուել-կպրապել, պապոել-պապուել-պապառուել** շարքերում վերջինները «հին» է համարում²:

Հաջորդ բաժնում ներկայացնում է բարդ բառերը՝ հետևյալ սահմանումով. «Բարդ կը կոչուի՛ երկու կամ աւելի բառից բաղադրութիւնը. զորօրինակ. **զօրագույնի, զօրաց գլուխի**, որ **զօր** եւ **գլուխի** արմատ բառերէն յօդուած է»³: Նկատելի է, որ **արմար** եզրույթը սահմանման մեջ չի շեշտվում և նույնացվում է բառին, մինչդեռ օրինակներին կից նշվում է:

Բարդ բառերը բաժնում է երեք տեսակի. «Երեք կերպ բարդութիւն կայ. Երկու բառ քովէքով կցուած. զորօրինակ. **աւուր-զրոյց. արին-լուայ. կըրծ-կալ. համ-սրես. ա** յօդակապով. **զորօրինակ. փնաշէն. եղբայրասպան. նաւապետ. քայլա-փոխ. ու շաղկապով. ինչպէս. ահուողդ. ծեծուիելու. աղուհաց»⁴ և այլն: Այսինքն՝ Այտընյանն ընդունում է բարդության հետևյալ տեսակները՝ **անհոդակապ, ա հոդա-կապով, ու շաղկապով**: Նաև նշում է, որ վերոհիշյալ 3 ձևերն էլ գրաբարին հասուն են եղել, և բուն սովորականն ու կանոնաւորն է միջին կերպը (*ա յօդակապով*)⁵, իսկ միջին և արդի հայերէն լեզուաց ընդհանրապէս կանոնաւորն եղած է՝ առանց այբի. (աշն-տունկ ծառանց, թիւր-խորով ծու. ձար-խոտ. քար-խոտ. քմ-ծաղրիլ. եւ այլն) ⁶:**

Հանգամանորեն ներկայացնում է **ա հոդակապով** կամ առանց դրա կապակցվող բաղադրիչների հնչյունափոխության դեպքերը, ինչպես նաև բացառությունները⁷:

«Տեսակ մը բարդութեան կերպ ալ կայ նախտիրներով,- ավելացնում է Այտընյանը,- որ գրաբարի յատուկ է. ինչպէս. **գիլիվայր. գառիվայր. գառիվեր. (դարվար. դարվեր) սրբիրերան. գիրկընդիառն** եւ այլն»⁸:

Այտընյանն իր աշխատության մեջ անդրադարձել է նաև բարդության գիսավոր կերպերին (իմա՞ կաղապարներին, Վ.Ն.). «Բարդութեան մեջ մասսանց բանի որակութիւնն եւ անոնց ետեառաջութիւնը կարեւոր կանոն մըն է՝ որ բարդուած բառերուն նշանակութեան վրայ մեծ ազդեցութիւն ունի: -Հայերէն բարդութեանց մեջ հասարակօրէն առաջին բառը կա՞մ խնդիր է, կա՞մ ածական՝ երկրորդ բառին

¹ Տե՛ս նշվ. աշխ., էջ 303:

² Տե՛ս նոյն տեղում:

³ Տե՛ս նոյն տեղում:

⁴ Տե՛ս նշվ. աշխ., էջ 304:

⁵ Տե՛ս նոյն տեղում:

⁶ Տե՛ս նոյն տեղում:

⁷ Տե՛ս նշվ. աշխ., էջ 305:

⁸ Տե՛ս նշվ. աշխ., էջ 306:

Նկատմամբ»¹: Որպես բարդութեան գլխավոր կերպեր ներկայացնում է հետևյալները՝ գոյական և գոյական, ածական և գոյական, ածական և բայարմատ, բայարմատ և գոյական: Ցոյց է տայիս, թե դրանցից յուրաքանչյուրն իմաստային ի՞նչ դրսուրումներ ունի: Հանգամանորեն ներկայացնում է նաև կրկնավորներից կազմված բառերը²:

Ըստ Այտընյանի՝ «Երեք բառով բարդութիւնները խորթ կը համարուին. Եւ շատ քիչ կայ գործածական»³: «Բարդութեանց մէջ նոյն կանոնները ճշդիւ կը պահուին, որոնք (վերը 810-816-ում) ածանցմանց համար տուինք (նկատի ոմի՛ հնչյունափոխություն, սղում, հոդակապ, Վ. Ն.)»⁴:

Այտընյանն անդրադարձ է կատարել նաև ստուգաբանությանը՝ որպես լեզվաբանության մի ճյուղ՝ տալրվ հետևյալ բնութագիրը. «Ստուգաբանութիւն հիմակու ատենս լեզուագիտութեան այն ճիշդը կը նշանակէ՝ որ բառերուն ներքին կամ ծածուկ կազմութիւնն ու բաղադրութիւնը լուծելու կը գրադուի: Զորօրինակ. գրաբար Տէր անունն երկու տարերացը կը լուծէ, դիկի եւ այր.- Գայթագոյի բայը՝ գայթ եւ գիկի, - նոյնպէս աշխարհաբար. Քովդի մակբայը կը մեկնէ՝ հնագոյն ձեւով՝ քովն դիկի կամ ի քովն դիկի»⁵: Այս կարգի արմատները (դիկը) «կը կոչուին Վերջին արմատ»⁶:

Անփոփելով մեր ուսումնասիրությունը՝ կարող ենք ասել, որ իրավացի է Է. Աղայանը, երբ Այտընյանի վերոհիշյալ աշխատության մասին գրում է, որ այն «....արտացոլում է աշխարհաբարի վիճակը անցյալ դարի 50-60-ակ. թթ., ուստի և աշխարհաբարի պատմությունն ուսումնասիրողների համար նա ելակետային աղբյուր է գրական լեզվի հետագա զարգացման ու մշակման ուսումնասիրության առողջությունը»⁷: Այս տեսակետից աշխարհաբարի բառակազմության ուսմունքի ձևափորման հիմքերը, կարծում ենք, դարձյալ առաջին հերթին պետք է փնտրել Այտընյանի նշված աշխատության մեջ:

Ա. Այտընյանի՝ «Քննական քերականութիւն աշխարհաբար կամ արդի հայերէն լեզուի» աշխատության մեջ խորությամբ և համակողմանիորեն քննության են ենթարկվել հայերենի բառակազմությանն առնչվող հարցերը՝ պատմական հայեցակետով: Հանգամանորեն ներկայացվել են աշխարհաբարի բառակազմության օրինաշափությունները ինչպես գրաբարի, այնպես էլ բարբառների համեմատությամբ: Ներկայացվել են հոլովման, խոնարհման վերջավորությունները, ածանցները, ցոյց են տրվել դրանց տարբերությունները: Այտընյանը ցոյց է տվել բառաձևի և բառի ձևի (կառուցվածքի) տարբերությունները, սակայն երկու դեպքում էլ գործածել է բառի ձև

¹ Տե՛ս նշվ. աշխ., էջ 306-310:

² Տե՛ս նոյն տեղում:

³ Նշվ. աշխ., էջ 304:

⁴ Նոյն տեղում:

⁵ Նշվ. աշխ., էջ 337-338:

⁶ Նշվ. աշխ., էջ 293:

⁷ Տե՛ս նշվ. աշխ., էջ 10:

Եզրոյթը: Խիստ կերպով չի տարանջատում **մասնիկ և ածանց**, ինչպես նաև **ածանցում և ածանց** եզրոյթները, թեև դրանցից յուրաքանչյուրը հստակ կերպով մեկնաբանում և սահմանում է: Կարելի է ասել, որ շատ դեպքերում լեզվական իրողությունները ներկայացնելիս գործածում է ընդհանուր տերմիններ՝ ցուց տալով դրանց տարրեր դրսուրումները: Բառերն ըստ կազմության բաժանում է պարզ, ածանցավոր, բարդ և կրկնավոր տեսակների՝ չտարբերակելով բարդածանցավոր տեսակը:

Աշխատության կարևոր արժանիքներից է, կարծում ենք, նաև նախածանցավոր և վերջածանցավոր բառերի ընդգրկուն ցանկի ներկայացումը, որտեղ տրված են ածանցների իմաստային դրսուրումները, առանձին խոսքի մասեր կերտելու առանձնահատկությունները:

Օգտագործված գրականություն

1. Է. Աղայան, Հայ լեզվաբանության պատմություն, հ. 1, Ե., 1958:
2. Զ. Աղաջանյան, Գրական արևմտահայերենը և նրա նորմավորման հարցերն ըստ Ա. Այտրնյանի թերականության, «Պատմաբանասիրական» հանդես, 2, Ե., 2019, էջ 162-174:
3. Ա. Այտրնյան, Քննական թերականություն աշխարհաբար կամ արդի հայերեն լեզվի, Ե., 1987:
4. Ա.Ս. Աբրահամյան, Ա. Այտրնյանի լեզվաբանական հայացքները, Ե., 1984:
5. Հ. Բարսեղյան, Հայերենի խոսքի մասերի ուսմունքը, Ե., 1980:
6. Գ. Զահորյան, Թերականական և ուղղագրական աշխատությունները իին և միջնադարյան Հայաստանում, Ե., 1954:
7. Ա. Վարդանյան, Ա. Այտրնյան (140-ամյակի առթիվ), «Պատմա-քանասիրական» հանդես, 4, Ե., 1965, էջ 177-183:

STUDY OF WORD FORMATION ISSUES IN «CRITICAL GRAMMAR OF THE VERNACULAR OR MODERN ARMENIAN LANGUAGE» BY ARSEN AYDINIAN

NERSISYAN VARSIK

PHD, Associate Professor, GSU Lecturer

The structural features of wordstock of the Armenian language have been the subject of study since the 5th century. They are presented in the translation of "The Art of Grammar" of Dionysius Thrax and its further interpretations. Later word formation issues were tackled alongside the attempts to classify the Armenian word stock according to the relation toparts of speech.

The given paper touches upon the study of theoretical basis of the development of Modern Armenian word formation. Particularly, we have studied the word formation issues in the "Critical Grammar of the Vernacular or Modern Armenian Language", a book by the representative ofthe Viennese Mekhitarist Order Arsen Aydinian.

In his book "Critical Grammar of the Vernacular or Modern Armenian Language" A. Aydinian conducted a profound and multifaceted analysis of word formation issues from the historic perspective. A. Aydinian gave the classification of words: simple, compound, words coined as a result of reduplication and affixation. However, he did not differentiate words coined as a result of simultaneous compounding and affixation processes.

In the book the common patterns of Modern Armenian word formation are displayed in comparison with grabar (Classical Armenian language) and dialects.

Keywords: *ashkharabar (Modern Armenian language), word formation (word building), A.Aydinian, theory, affixation, compound words, syncope (loss), alternation, prefix (pre-positive particle according to Aydinian), suffix (post-positive particle according to Aydinian).*

АНАЛИЗ ПРОБЛЕМ СЛОВООБРАЗОВАНИЯ В ТРАКТАТЕ АРСЕНА АЙТИНЯНА “АКТУАЛЬНАЯ ГРАММАТИКА АШХАРАБАРА ИЛИ СОВРЕМЕННОГО АРМЯНСКОГО ЯЗЫКА”

НЕРСИСЯН ВАРСИК

*Кандидат филологических наук, доцент,
Преподаватель ГГУ*

Структурные особенности словарного состава армянского языка являются предметом изучения с 5-ого века. Они нашли отражение в переводе "Искусства грамматики" Дионисия Фракийского и его дальнейших толкованиях. Впоследствии вопросы

словообразования затрагивались параллельно с попытками классифицировать лексический состав языка с точки зрения частеречной принадлежности слов.

В статье представлен анализ теоретических основ формирования учения о словообразовании ашхарабара, в частности, исследованы проблемы словообразования в трактате представителя Венской школы ордена Мхитаристов Арсена Айтыняна “Аналитическая грамматика ашхарабара или современного армянского языка”.

В своем труде “Аналитическая грамматика ашхарабара или современного армянского языка” А. Айтынян проводит глубокий и всесторонний анализ проблем словообразования армянского языка в историческом ракурсе. А. Айтынян выделяет простые, аффиксальные, сложные слова и редупликаты (слова-повторы), при этом в его классификации не дифференцируются сложно-аффиксальные слова.

В трактате также представлены закономерности словообразования ашхарабара в сопоставлении как с грабаром (древнеармянским языком), так и диалектами.

Ключевые слова: ашхарабар (современный армянский язык), словообразование, А. Айтынян, теория, аффиксация, словосложение, выпадение, чередование, префикс (препозитивная частица по терминологии Айтыняна), суффикс (постпозитивная частица по терминологии Айтыняна).

Հոդվածը ներկայացվել է խմբագրական խորհուրդ 10.07.2020թ.:

Հոդվածը գրախոսվել է 24.09.2020թ.: